

Н.К. Стамгалиева

Каспийский государственный университет технологий и инжиниринга им. Ш.Есенова, Актау, Казахстан  
(E-mail: naza\_stam@mail.ru)

## Обучение иностранному языку на основе информационно-коммуникационных технологий

В статье освещаются вопросы использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), определяется их роль при обучении иностранному языку в условиях модернизации образования, предлагается классификация средств новых информационных технологий, применяемых в обучении иностранному языку. В преподавании использование новых информационных технологий является одним из важнейших аспектов совершенствования и оптимизации учебного процесса, обогащения арсенала методических средств и приемов, позволяющих разнообразить формы работы и сделать процесс обучения иностранному языку интересным для студентов. Перечисленные в статье средства ИКТ позволяют активизировать познавательную деятельность студентов, обеспечить положительную мотивацию обучения, высокую степень дифференциации обучения, усовершенствовать контроль знаний, умений и навыков. С каждым днем информационно-коммуникационные технологии становятся неотъемлемым средством общения для большого количества людей. Около полутора миллиарда людей, т.е. каждый четвертый житель планеты, принимают участие в образовательном, профессиональном и личном общении посредством ИКТ. Эффективность применения ИКТ зависит от способов и форм применения этих технологий, от того, насколько грамотно преподаватель владеет методикой работы с ними, от используемых им электронных ресурсов. С опорой на изучение теоретических проблем исследования и опыт практического применения данных ресурсов в процессе обучения иностранному языку выделяется ряд рекомендаций для преподавателей, использующих информационно-коммуникационные технологии на своих занятиях.

*Ключевые слова:* информационно-коммуникационные технологии, образовательные ресурсы, мультимедийные обучающие программы, цифровые образовательные ресурсы, иноязычное образование, компетенция.

Одна из важнейших задач изучения иностранного языка в Каспийском государственном университете технологий и инжиниринга им. Ш. Есенова — формирование положительной учебной мотивации. Хотя современный процесс изучения языка сложен, многогранен, требует вдумчивости и постоянного развития, объяснительно-иллюстративный тип обучения не обеспечивает формирования познавательных мотивов, интереса к языку, активного мышления.

Использование новых образовательных технологий способствует формированию положительной учебной мотивации в высшей школе. Новые образовательные технологии предусматривают различные формы и методы преподавания иностранного языка.

Важной особенностью современного этапа социально-экономического развития казахстанского общества является формирование особой области производства, характеризующейся не только развитием материальной базы, но и системой специфических технологий, которые принято называть информационно-коммуникационными технологиями.

Современное общество по праву называют информационным, и этому есть подтверждение. Компьютеры поэтапно внедряются во все сферы нашей жизни. Не стал исключением и процесс образования, в котором с приходом информационно-коммуникационных технологий происходят буквально революционные изменения. А с появлением спутниковой глобальной сети Интернет сделан еще более значительный шаг вперед. Преподаватели кафедры иностранных языков КГУТИ им. Ш. Есенова уже внедрили новинки технического прогресса в процесс преподавания всех базовых дисциплин. Применение информационно-коммуникационных технологий на занятиях иностранного языка уже доказало свою эффективность. Использование информационно-коммуникационных технологий помогает повысить уровень преподавания, обеспечивает наглядность, аудиоподдержку, контроль, содержит большой объем информации, является стимулом в обучении.

Инновационный взрыв в сфере информационно-коммуникационных технологий стал ядром и основой современной «новой экономики», ориентированной на индустриально-инновационную модернизацию всей общественно-политической и экономической жизни Казахстана. Благодаря ИКТ изменились способ передачи информации от производителя к потребителю, в целом

информационные процессы в обществе. Каналы передачи информации стали двухсторонними, преимущественно интерактивными, а информация превратилась в важную составляющую часть товаров и услуг. ИКТ сегодня выступают основой процессов глобализации и информатизации общества, способствуют формированию поликультурного мира и клип-культуры, оказывают значительное влияние на изменение образа жизни студентов [1].

Особенность современного этапа развития информационных технологий характеризуется необычайно высокой степенью их интеграции во все сферы человеческой деятельности. К концу XX в. ИКТ превратились в базу многих других важных технологий, в том числе в основу развития самих себя.

Понятие «информационно-коммуникационная технология» в настоящее время относится к числу наиболее популярных и часто употребляемых. Подобная популярность обуславливается не только растущей значимостью, но и бурным, чрезвычайно динамичным развитием информационных технологий.

В целом современные ИКТ в образовании можно охарактеризовать:

- во-первых, широтой охвата ими различных «неинформационных» предметных областей;
- во-вторых, массовостью овладения ИКТ специалистами этих областей, в результате чего ИКТ перестают быть уделом определенного круга научной и инженерной элиты и становятся доступным инструментом для решения прикладных задач;
- в-третьих, стимулирующим развитие ИКТ выявлением принципиально новых информационных потребностей и реализацией соответствующих функций;
- в-четвертых, значительным эффектом от применения ИКТ, обуславливающим возможности осуществления качественных изменений в процессах совершенствования технологий и техники. Принципиально важно, что без использования ИКТ эти изменения не могут быть достигнуты;
- в-пятых, усиливающейся тенденцией к интеграции разнородных ИКТ, проявляющейся в стремлении к унификации аппаратных и программных средств, а также к созданию единых информационных сред.

Переход к информационному обществу означает радикальные изменения в образовательной системе, поскольку система образования «не только детерминирована внешними обстоятельствами политического, социально-экономического и социокультурного происхождения, но и сама детерминирует эти обстоятельства» [2]. А так как общество и образование являются одной системой, то смена формы общества диктует новые требования к системе образования.

Именно информатизация является инструментом, позволяющим построить инновационную образовательную систему, отвечающую запросам современного информационного общества.

Государственная политика в сфере информатизации общества и образования ориентирована на создание национальной информационной инфраструктуры, построение открытых инфокоммуникационных систем, обеспечение широкого доступа граждан к информационным и образовательным ресурсам глобальной и локальных сетей и т.д., и она осуществляется на основе нормативно-правового обеспечения информатизации образования Республики Казахстан.

В Концепции развития иноязычного образования Республики Казахстан цель высшего иноязычного образования определена как формирование специалистов, владеющих иностранным языком в соответствии с европейской системой уровней владения иностранным языком. Достижение данной цели возможно через решение таких задач, как: формирование специалиста, владеющего базовым английским языком в соответствии с требованиями «Общеввропейских компетенций», а также иностранным языком для академических и специальных целей;

- внедрение системы планирования учебного процесса по иностранным языкам, принятой странами Европейского Совета;
- формирование нового содержания обучения, соотнесенного с международным и национальным стандартами [2].

Как отмечает С.С. Кунанбаева в «Концепции иноязычного образования Республики Казахстан», одним из основных направлений совершенствования подготовки педагогических кадров по иностранному языку является «овладение современными методами и технологиями, в том числе информационными и компьютерными, иноязычного обучения» [3].

При определении составляющих ИКТ-компетенции мы опираемся на стандарты профессиональной информационно-коммуникационной компетенции преподавателей, разработанные Международным обществом информатизации образования для определения требований к

формированию базовой информационно-коммуникационной компетенции преподавателей [4]. Они предназначены для всех преподавателей и включают шесть компонентов:

- 1) общие представления в области информационных технологий;
- 2) планирование учебного процесса с использованием информационных технологий и применение его на практике;
- 3) интеграция информационных технологий в программы конкретных дисциплин;
- 4) использование информационных технологий для оценки результатов обучения;
- 5) использование информационных технологий для повышения уровня профессиональной компетенции;
- 6) понимание социальных, этических, правовых и общественных ценностей использования информационных технологий.

Таким образом, одной из тенденций информатизации иноязычного образования является усиление направленности нормативно-правовой базы на компьютеризацию вузов и обеспечение студентов информационно-образовательными ресурсами.

Информатизация высших учебных заведений характеризуется интенсивным ростом цифровых образовательных ресурсов в форме электронных учебников (ЭУ), мультимедийных обучающих программ (МОП) и электронных дидактических пособий (ЭДП), позволяющих расширить объем самостоятельной работы студентов и предполагающих индивидуализацию и дифференциацию обучения с учетом потенциала каждого отдельного студента. Следующей основной тенденцией, отражающей процесс информатизации иноязычного образования, является создание высокомоощной материально-технической базы, способной реализовать весь дидактический потенциал информационно-коммуникационных технологий.

Под влиянием информатизации образования происходит развитие понятия традиционной педагогики «учебная среда». В настоящее время наиболее употребительными становятся понятия «единое информационное образовательное пространство», «информационно-коммуникационная среда» (П.П. Борисов [4]), «киберпространство» (Ф.Ю. Саутов [5]), «информационная образовательная среда», «информационно-коммуникационная предметная среда».

В статье Ф.Ю. Саутова [5] сформулированы важнейшие характеристики развитой информационно-образовательной среды:

- 1) системность — среда должна представлять собой завершенный, системно согласованный комплекс программно-методических средств для всего цикла дисциплин, необходимых для построения востребованных потребителем образовательных программ;
- 2) принципиально новое дидактическое качество программно-методического обеспечения, которое возникает при максимальном использовании визуализации учебного материала средствами мультимедиа, организации интерактивного взаимодействия с обучаемым за счет логических средств компьютерных программ и возможностей телекоммуникации;
- 3) широкая многофункциональность, позволяющая использовать разработанные дидактические средства в разных формах получения образования (дневной, вечерней, заочной, экстернате) и при различных конфигурациях технических средств, как развитых, так и самых минимальных;
- 4) высокая адаптивность обучаемых к разнообразию требований и преподавателей к содержанию обучения — опора на массив уже изданных и доступных для обучаемых разнообразных учебников и учебных пособий, созданных в различных вузах, обеспечение возможностей для преподавателей и обучаемых активно изменять элементы среды с учетом своих специфических требований.

Как было отмечено выше, основой развития информационного общества являются информационно-коммуникационные технологии. В области образования ИКТ имеют стратегическую важность, поскольку они:

- вносят свой вклад в обеспечение качества преподавания и обучения как инновационные и экспериментальные инструменты для обновления образования;
- приносят в образовательный процесс большую гибкость, отвечающую общественным потребностям;
- являются инструментарием, способным содействовать повышению эффективности образовательных услуг.

Возникшая посредством современных информационно-коммуникационных технологий особая форма иноязычного образования становится новым технологическим и социокультурным современным образовательным процессом.

При постоянно увеличивающемся потоке работ в данном направлении поиск новых методических систем подготовки и переподготовки учителей в условиях работы с использованием ИКТ продолжает оставаться актуальным. Это связано с постоянным развитием программного обеспечения компьютеров, появлением новых программных средств, которые могут использоваться в процессе обучения. Дидактические и методические исследования проблемы применения средств ИКТ в обучении сосредоточены в основном вокруг анализа задач применения информационной технологии в обучении, обоснования возможностей ИКТ в повышении эффективности образовательного процесса, определения дидактических требований к средствам ИКТ.

Использование информационно-коммуникационных технологий направлено на коренное изменение стереотипа отношения студентов к процессу изучения иностранного языка в вузе как «равномерно-затухающему» во времени и далекому от их профессиональных и социальных потребностей; на обучение студентов приемам учения, способам познания иностранного языка, необходимым для рациональной самостоятельной работы по овладению этим предметом. Сюда мы отнесли умения находить нужную информацию, осмысливать её профессиональное значение, воспроизводить, запоминать материал логически, а не механически, строить оценочные суждения, анализировать, адаптировать материал текста, работать со словарями, справочниками. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку требует тщательной подготовки преподавателя к занятиям, хорошего знания современной школы, основ педагогики, педагогического мастерства, приемов работы педагогов-новаторов. Педагогические знания и опыт входят в систему самообразовательной работы преподавателя педагогического вуза, применяемые ими методы обучения служат реализации профессиональных целей, обеспечивают самостоятельность и заинтересованность студентов в овладении иностранным языком [6].

Таким образом, информатизация образования в Республике Казахстан проходит как комплекс реформ, направленный на построение единой образовательной информационной среды, отвечающей требованиям XXI в. — включению в мировое образовательное сообщество. Важным фактором ускорения этих процессов стали меры государственной политики в области информатизации образования, сформулированные в государственных целевых программах. Интеграция новейших информационных технологий в учебный процесс предоставляет широкие возможности для вступления студентов в живую коммуникацию с носителем языка в реальном времени, для активного вовлечения их в языковую среду, преодоления языкового барьера, для развития творческой активности студентов, совершенствования коммуникативной и межкультурной компетентностей, мотивации студентов к изучению иностранного языка и культуры.

Информационно-коммуникативные технологии, несомненно, способствуют повышению у студентов мотивации к изучению английского языка и формированию индивидуальных, творческих, познавательных способностей. Именно информационные технологии способны сделать учебный процесс для студента лично-значимым, в котором он сможет полностью раскрыть свой творческий потенциал, проявить свои исследовательские способности, фантазию, креативность, активность, самостоятельность.

#### Список литературы

- 1 Тоффлер Э. На пороге будущего. Американская модель: с будущим в конфликте / Э.Тоффлер. — М.: Прогресс, 1984. — С. 3.
- 2 Кунанбаева С.С. Современное иноязычное образование: методология и теории / С.С. Кунанбаева. — Алматы, 2005, 262 с.
- 3 Кунанбаева С.С. Теория и практика современного иноязычного образования / С.С. Кунанбаева. — Алматы: КазУМОиМЯ им. Аблай хана, 2010. — С. 29.
- 4 Борисов П.П. Компетентностно-деятельный подход и модернизация содержания общего образования / П.П. Борисов // Стандарты и мониторинг в образовании. — 2003. — № 1. — С. 58–61.
- 5 Саутов Ф.Ю. Использование информационно-творческих технологий в обучении иностранным языкам // Учитель ИЯ в контексте информатизации иноязычного образования: материалы респуб. науч.-практ. конф. — Алматы, 2012. — С. 165–167.

Н.К. Стамғалиева

### Ақпараттық және коммуникациялық технологиялар негізінде шет тілді оқыту

Мақалада ақпараттық және коммуникациялық технологиялардың мәні көрсетілген, білім беруде жаңғырту тұрғысында шет тілін оқытудың рөлі айқындалған және шет тілін оқытуда қолданылатын жаңа ақпараттық технологиялық құралдарды жіктеу ұсынылады. Оқу үрдісіне жаңа ақпараттық технологияларды қолдану оқу үрдісін жетілдіру мен оңтайландырудың маңызды қырлары бірі болып табылады, оқушылардың қызығушылығын тудыратын шет тілін оқу үрдісін жасау және жұмыс түрлерін әртараптандыруға мүмкіндік беретін әдіснамалық құралдар мен әдістердің арсеналын дамыту. Мақалада келтірілген АКТ құралдары студенттердің танымдық қызметін белсендендіруге мүмкіндік береді; оқу үшін оңтайлы ынталандыруды қамтамасыз ету; жаттығуларды саралаудың жоғары дәрежесі; білімді, дағдыларды және бақылауды жақсарту. АКТ-ны пайдаланудың тиімділігі осы технологияларды қолдану жолдары мен нысандарына, мұғаліммен онымен жұмыс істеу әдіснамасына қаншалықты сәйкес келетініне, пайдаланылатын электронды ресурстарға байланысты. Теориялық зерттеу проблемаларын зерттеу және шет тілін оқыту үрдісінде осы ресурстарды практикалық қолдану тәжірибесі негізінде өз аудиторияларында ақпараттық-коммуникациялық технологияларды қолданатын мұғалімдерге бірқатар ұсыныстар берілді.

*Кілт сөздер:* ақпараттық-коммуникативтік технологиялар, білім беру ресурстары, мультимедиялық оқыту бағдарламалары, сандық білім беру ресурстары, шет тілін оқыту, біліктілік.

N.K. Stangalieva

### Training foreign language on the basis of information and communication technologies

The essence of information-communication technology (ICT) usage is revealed in the article; the role of the technologies is determined during the foreign language training under conditions of the education modernization; the classification of means of the new information technologies used in the foreign language training is suggested. The usage of new technologies in training is one of the most important aspects of the training improvement and optimization, and the enrichment of methods and techniques allowing diversification of work forms and transformation of the training process into an interesting foreign language training process for students. Means of the information-communication technologies listed by the authors allow stirring up students' cognitive activity; assuring positive training motivation; high training differentiation; improvement of knowledge, skill and practice control. Every day, information and communication technologies become an inalienable means of communication for a large number of people. About one and a half billion people, i.e. every fourth inhabitant of the planet takes part in educational, professional and personal communication through ICT. The efficiency of the information-communication technology usage depends on methods and forms of the technology usage, on the teacher's abilities to use their usage methodology, and on the electronic resources used by the teacher. The author single out a number of recommendations for teachers using information-communication technologies in their lessons relying on the study of the theoretical problems of the research and practical application of the resources in the foreign language training.

*Keywords:* informational-communication technologies, learning resources, multimedia learning programs, digital learning resources, foreign language learning, competence.

#### References

- 1 Toffler, E. (1984). *Na porohe budushcheho. Amerikanskaia model: s budushchim v konflikte [On the threshold of the future. American model: the future of the conflict]*. Moscow: Prohress [in Russian].
- 2 Kunanbayeva, S.S. (2005). *Sovremennoe inoiazychnoe obrazovanie [Modern foreign language education]*. Almaty [in Russian].
- 3 Kunanbaeva, S.S. (2010). *Teoriia i praktika sovremennoho inoiazychnoho obrazovaniia [Theory and practice of modern foreign language education]*. Almaty: KazUMOIiMa imeni Ablai Khana [in Russian].

4 Borisov, P.P. (2003). Kompetentnostno-aktivnyi podkhod i modernizatsiia sodержaniia obshchego obrazovaniia [Competence-active approach and modernization of the content of general education]. *Standarty i monitorinh v obrazovanii – Standards and Monitoring in Education*, 1, 58–61 [in Russian].

5 Sautov, F.Yu. (2012). Ispolzovanie informatsionno-tvorcheskikh tekhnolohii v obushchenii inostrannym yazykam [Use of information and creative technologies in teaching foreign languages]. Proceedings from Teacher of FL in the context of informatization of foreign language education: *respublikanskaia nauchno-prakticheskaiia konferentsiia – Republican scientific and practical conference*, 6. (pp. 165–167). Almaty [in Russian].

6 Dusenova, M.B. (2012). Information technologies in teaching English. Proceedings from Teacher of FL in the context of informatization of foreign language education: *respublikanskaia nauchno-prakticheskaiia konferentsiia – Republican scientific and practical conference*. (pp. 168–170). Almaty [in Russian].

Репозиторий КАРГУ